

■ □ ■ ----- □ ■ □

□ ■ 留学生サポーター便り 第10号 ■ □

HIECC International Student Supporter e-mail newsletter vol.10

□ ■ Some Tips of Hokkaido □ ■

■ ----- □

We, HIECC (Hokkaido International Exchange and Cooperation Center) offer some interesting and helpful information of Hokkaido for HIECC international student supporters and its alumni. This is a three-time issue a year. Hope you enjoy!

This email newsletter is issued in Japanese, easy Japanese and English from this volume. Please note that these are NOT complete translations. Some of words and sentences are different from the original Japanese. Thank you for your understanding in advance.

◆Red Brick Bulletin

Red Brick Bulletin is written by 3 CIRs (Coordinator for International Relations) who work for the Government of Hokkaido.

▼3 CIRs' introductions.

- Emily from U.S.A

[http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/self\\_intro\\_emily.pdf](http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/self_intro_emily.pdf) (Japanese)

- Jiseon from Korea

<http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/munjiseon.pdf> (Japanese)

- Ei from China

[http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/jikosyukai\\_shinei.pdf](http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/jikosyukai_shinei.pdf) (Japanese)

They introduce Hokkaido in various topics from different point of views. Check it out!

\*It's a non-scheduled issue.

▼Latest issues

【Chinese】

[http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/hokkaido\\_akarenga\\_ch.htm](http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/hokkaido_akarenga_ch.htm)

【Korean】

[http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/hokkaido\\_akarenga\\_kr.htm](http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/hokkaido_akarenga_kr.htm)

【English】

[http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/akarenga\\_eng.htm](http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/akarenga_eng.htm)

◆Topics

<HOKKAIDO 150<sup>th</sup> ANNIVERSARY YEAR>

This is the 150<sup>th</sup> year since this island was named as “Hokkaido”

Events related to Hokkaido 150<sup>th</sup> anniversary will be held in and out of Hokkaido.

↓↓↓ For more information ↓ ↓ ↓

<https://hokkaido150.jp/project/column/pr-tool/2017/12/27/post-2951/> (Japanese)

Hokkaido 150<sup>th</sup> official URL ↓ ↓ ↓

<https://hokkaido150.jp/> (Japanese)

Let's celebrate this special anniversary together!

<Hokkaido Website by the Government of Hokkaido>

This website contains helpful and various information such as tourism, disaster prevention, business, industry, etc. for foreign residents in Hokkaido.

- Welcome to Hokkaido

<http://www.pref.hokkaido.lg.jp/foreign/english.htm>

- 歡迎來到北海道

[http://www.pref.hokkaido.lg.jp/foreign/chinese\\_t.htm](http://www.pref.hokkaido.lg.jp/foreign/chinese_t.htm)

- 欢迎来到北海道

[http://www.pref.hokkaido.lg.jp/foreign/chinese\\_s.htm](http://www.pref.hokkaido.lg.jp/foreign/chinese_s.htm)

- 홋카이도에 오신 것을 환영합니다.

<http://www.pref.hokkaido.lg.jp/foreign/korean.htm>

- Добро пожаловать на Хоккайдо

<http://www.pref.hokkaido.lg.jp/foreign/russian.htm>

◆【NEW】Direct Information from municipalities in Hokkaido

In this segment, we spread information that is directly offered from cities in Hokkaido. Maybe you will discover a new side of Hokkaido.

Fun event information from Town of Shikabe

-----

The biggest event in Town of Shikabe is held on the third Saturday of August, every year. Contents: “Cutter Boat Competitions”, “Hashigonori” (acrobatic performances on a ladder), Bingo games, etc.

The highlight of this festival is one of the biggest firework displays in southern part of Hokkaido.

The festival starts at 8:30am on Saturday, 18<sup>th</sup> of August. Why don't you come over to this fun event? ★URL⇒<http://shikabe.net/maturi/> (日本語／Japanese)

-----

◆Information related to job hunting for international students who wish to work in Japan

<“Seminar For Foreign Students” >

Date: Sunday, 29th September Time: To be announced

Place: Sapporo55 5F North5, West 5-7 Chuo-ku, Sapporo

Application deadline: Sat, 28<sup>th</sup> Sep

Seminar contents:

- ◆ Ideal candidate sought
- ◆ How to do job hunting in Japan
- ◆ Things you can do to get a job from now on
- ◆ Job hunting schedule

↓ ↓ Apply here ↓ ↓

<http://www.ryugakusei-support.com/student/seminar/seminar.html> (Japanese)

<Job Hunting Guide for International Students by JASSO (Japan Student Services Organization)>

It's a must read if you wish to work in Japan.

【PDF】

(Japanese)

[http://www.jasso.go.jp/ryugaku/study\\_j/job/\\_icsFiles/afieldfile/2017/12/04/guide2019\\_all.pdf](http://www.jasso.go.jp/ryugaku/study_j/job/_icsFiles/afieldfile/2017/12/04/guide2019_all.pdf)

(English)

[https://www.jasso.go.jp/en/study\\_j/job/\\_icsFiles/afieldfile/2018/02/13/guid\\_2019\\_e\\_all.pdf](https://www.jasso.go.jp/en/study_j/job/_icsFiles/afieldfile/2018/02/13/guid_2019_e_all.pdf)

【Resources】

[http://www.jasso.go.jp/ryugaku/study\\_j/job/guide.html#guide](http://www.jasso.go.jp/ryugaku/study_j/job/guide.html#guide) (Japanese)

[https://www.jasso.go.jp/en/study\\_j/job/guide.html](https://www.jasso.go.jp/en/study_j/job/guide.html) (English)

◆ Internships programs for International students

\* Japanese skills required

<"Employment Support Program for Foreign Students" organized by the Ministry of Health, Labour and Welfare>

Implementation and management: CAREER BANK CO., Ltd

Target persons: International students, graduate students who are enrolled in universities/ colleges in Hokkaido.

URL ↓ ↓ ↓

<http://www.ryugakusei-support.com/student/intern/intern.html> (Japanese)

< "SASSYO Asian Bridge Program" organized by The Sapporo Chamber of Commerce and Industry>

Short-term internship for international students

Date : August- September 2018

Term : 3 days – 1 week

Target persons :

The 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> grade of undergraduate international students, the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> grade of graduate students who are enrolled in universities and 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> grade students who are enrolled in vocational colleges in Hokkaido.

Conditions :

1. Able to communication in Japanese

2. Able to get in touch by cell phone

\*Due to having received a large number of applications, they are temporarily closed for acceptance. They will announce when it reopens again.

URL ↓ ↓ ↓

<https://www.sapporo-cci.or.jp/web/events/details/post-197.html> (Japanese)

◆Other Information

<Japanese Language Proficiency Test (JLPT) > organized by Japan Educational Exchanges and Services and The Japan Foundation

The JLPT can be taken at various locations in 80 countries around the world.

For more information → <http://www.jlpt.jp/index.html> (Japanese, English, Chinese)

- Second test : Sunday, 2<sup>nd</sup> December
- Application Period : Monday, 27<sup>th</sup> August – Wednesday, 26<sup>th</sup> September
- \* Application via the Internet closes at 5:00pm on 26<sup>th</sup> Sep.

<Business Japanese Proficiency Test> organized by The Japan Kanji Aptitude Testing Foundation

This is a proficiency test measuring the examinee's current communicative proficiency in business in Japanese language.

You can select a date and time of the test that is convenient for you since 2017.

For more information → <http://www.kanken.or.jp/bjt/> (Japanese, English)

---

From Editor

---

How do you like this issue?

It's been rainy, chilly those days at the beginning / in the middle of July but the temperature's gone up, the sun's come out more often than before, it seems finally summer has come.

Have you got any plans for the summer? There are lots of fun events held in Hokkaido to make the most of the short summer.

For more information ⇒ <http://www.visit-hokkaido.jp/event/> (Japanese, English, Chinese, Korean, Thai, Indonesian)

You are busy studying, I suppose but why don't you take a break and go out for a change? Hope you all have a great summer. See you in the next volume!

---

Edited and Issued by Hokkaido International Exchange and Cooperation Center (HIECC)

---

Hokkaido Govt. Annex BLDG 12th floor, West7 North3, Chuo-ku, Sapporo, Hokkaido  
060-0003

TEL: +81-11-221-7840 HP: <http://www.hiecc.or.jp/>

Back Issues: [http://study-hokkaido.com/supporter\\_letter.html](http://study-hokkaido.com/supporter_letter.html)

---

